

انعكاس السمة المصرية على تصميم وإنتاج وحدات أثاث ومكملات الأثاث المعاصر المتأثر بحركة الأرت ديكو

Reflet de l'attribut égyptien sous le design et la production de meubles et ses suppléments contemporaine influencé par le mouvement Art déco.

م.د/ سعاد عبد الحليم محمود
المجلس الأعلى للثقافة - إدارة البحوث الاقتصادية - القاهرة.

Dr. soad abdel halim Mahmoud

Conseil suprême de la culture - Département de la recherche économique-Le Caire

Soad.a.mahmoud74@gmail.com

الملخص:

لقد كان للحضارة المصرية القديمة روافد متعددة كل منها شهد على عظمتها، وكان على رأس تلكم الروافد والإبداعات رافدين أساسيين هما العمارة والأثاث واللذان تأثرا بعمق بعقيدة البعث والخلود المصرية فكان الناتج الإبداعي سواء على المستوى التصميمي أو على مستوى التكنولوجيا وإختيار الخامات وطريقة الربط بين أجزاءها المختلفة. وكان للإكتشافات الأثرية للمقابر المصرية القديمة دور كبير في الكشف عن عظمة تلك الحضارة وتلك الروافد والتأثر بهما وظهر ذلك جليا بتأثر الفنان والصانع الفرنسي في القرنين و القرن العشرين والواحد والعشرين من خلال حركتي الامبير و الأرت ديكو على الترتيب في أعمالهما وخصوصا في صناعة الأثاث. ومنها انتشرا إلى جميع انحاء العالم فكان لزاما تسليط الضوء على تجربة فنية ثقافية علمية مضمونها إبراز دور صناعة الأثاث ومكملاته الذي يحمل السمة المصرية ذو الطابع العصري سواء على مستوى التصميم أو على المستوى التكنولوجي في دعم العلاقات على كافة المستويات بين الشعبين المصري والفرنسي .

هدف البحث :

- ١- تسليط الضوء على مدى تأثير الطراز الفرنسي الدولي "حركة الأرت ديكو" بالفن المصري القديم .
- ٢- إنتاج أثاث يحمل سمة مصرية ذو طابع معاصر متأثرا بحركة الأرت ديكو .

أهمية البحث:

- ١- إبراز دور صناعة الأثاث ومكملاتها في دعم العلاقات الثقافية والعملية والتعليمية بين جمهورية مصر العربية و جمهورية فرنسا .

منهجية البحث: المنهج الإستقرائي -المنهج الوصفي التحليلي - المنهج التطبيقي .

كلمات مفتاحية :

الفن المصري القديم-الأثاث- مكملات الأثاث - حركة الأرت ديكو- السمة المصرية المعاصرة.

Résumé:

L'ancienne civilisation égyptienne avait de multiples affluents, , et à la tête de créations étaient deux fondations: l'architecture et le mobilier, ses productions créatives étaient à la fois au niveau du design et technologique et les choix des matières et la façon de relier leurs différentes parties, et cela était évident dans l'influence de l'artiste et fabricant Français aux vingtième et le vingt un siècles, le mouvement art déco, respective dans leurs œuvres, en particulier dans l'industrie du meuble.. il a fallu mettre en évidence une expérience artistique, culturelle scientifique dont le contenu est de mettre en évidence le rôle de l'industrie du meuble et de ses suppléments, qui

portent le caractère égyptien d'un caractère contemporain, pour le renforcement des relations à tous les niveaux entre l'Égypte et la France.

L'objectif de la recherche:

1- Mettre en évidence l'impact de l'art égyptien ancien sur le modèle international Français "le mouvement art deco."

2- Production de meubles au caractère égyptien d'un caractère contemporain influencé par les Français modèles d'Art Deco .

L'importance de la recherche :

1- Mettre en avant le rôle de l'industrie du meuble et leurs compléments dans le soutien aux relations culturelles, pratiques et éducatives entre la République arabe d'Egypte et la République de France

Méthodologie de recherche: approche descriptive analytique - - approche appliquée

Mots-clés:

L' art égyptien ancien, , mouvement art déco, caractère égyptien contemporain.

تعريف حركة الارت ديكو:

ارت ديكو (1920- 1940) هو أسلوب التصميم المعاصر التي وصلت إلي ذروة شعبيته بين اثنين من الصراعات العالمية، الحرب العالمية الاولى و الثانية وكان تعبير مثالي عن باريس خلال العشرينات إلي الثلاثيات من القرن الماضي واحتضنت كل مجالات التصميم و الفنون الزخرفية بما في ذلك الهندسة المعمارية و التصميم الداخلي و الأثاث و المجوهرات والرسم و الرسومات، تجليد الكتب والملابس و الزجاج و السيراميك.()

والارت ديكور يرجع لمصطلح تعريفى لمختصر فرنسي للتعبير عن التسمية المميزة للمعرض الدولي للفنون الزخرفية والصناعات الحديثة.

(EXposition internationale des arts decoratifs et industriels modernes).

والذي عقد في باريس 1925 حيث ساهم في تفعيل الفنون الفرنسية في عالم التجارة و الأعمال و توجه الارت ديكور نحو إختصاص بعض المدارس الفنية ومنها التكعيبية وبعدها توجهت نحو مبادئ و تطبيقات المدرسة التجريدية () مفهوم حركة الارت ديكو :

اجتمعت خلال العفدين السابق ذكرهما مجموعة من الفنانين ومصممي الأثاث المبدعين وكذلك الرسامين و المعماريين حول الرغبة في خلق أسلوب معاصر مناسب للتذوق و أكثر راحة حيث كانت هذه النية متعمقة في ضمائرهم لوضع بصمة مختلفة عن أسلافهم من القرون السابقة()

كانت الحركة الفنية آرت ديكو عند ولادتها بين عامي ١٩١٠ و ١٩١٤ بمثابة انفجار في الألوان ، حيث تميز بألوان مشرقة متضاربة غالباً بتصميمات زهرية ، معروضة في تنجيد الأثاث والسجاد والشاشات وورق الجدران والأقمشة. تم تقديم العديد من الأعمال الملونة ، بما في ذلك الكراسي والطاولات من موريس دوفرين وسجادة امشرقة من قبل بول فولو في ١٩١٢ صالون فنون الفنانين.

و يعد المعرض العالمي الذي اقيم في باريس ١٩٢٥ وشارك فيه عدد من الفنانين الفرنسيين الذين عرفوا بشركة فناني الديكور واحتوت العديد من الفنانين الفرنسيين كايكتور وغويمارد ويوجيني فراسيه حيث سعوا لابرز الفن الفرنسي وتقديمه للعالم.

اظهر المعرض من خلال المعروضات الفرنسية محاولة لتحديث التصميم الداخلي الفرنسي والاثاث الذي اتت فيه الهندسية المعمارية في المرتبة الثانية فلقد كان كلا من الفن الحديث Art nouveau والحركة الحديثة modern movement يعتمد بشكل اساسي علي العمارة وأعتبر التصميم الداخلي فنا ثانوية أما هنا فتم التركيز علي التصميم الداخلي والاثاث والذي كان في الحقيقة يمثل العديد من الاتجاهات للعديد من الناس , فهناك طراز فن الزخرفة الغني والمليء بالألوان opulent deco والذي تأثر بألوان البالية الروسي والمزود بالاعمال الغريبة اللامعة والمصقولة ويتميز بوجود نماذج ونقوشات علي الحوائط والأرضيات والبارفانات وطراز الحداثة modern deco وهو طراز اعتمد بشكل قوي علي إتجاه الحداثة الذي قامت تصميماته بشكل اساسي علي إستخدام معدن الكروم والجلود في الشازلونج – chaises longues , الحوائط البيضاء , أرضيات أنيقة مصقولة ومغطاة بواسطة الوسادة السجاد ذو الوحدات الزخرفية الهندسية المتتامة مع بعضها البعض والمناضد المستديرة الأطراف والبسيطة والتي ربما تعلوها أعمالاً نحيتة بدائية, تجريدية وخير مثالا علي هذا الإتجاه Eleen Gray و Charlotte perriand ، طراز يجمع بين الاتجاهين السابقين ahost of permutations in between ويعتمد علي دمج العناصر الزخرفية . الغنية بالألوان مع عناصر الحداثة لخلق طراز آخر جديد ومثير يستعيد من مصادر الماضي ومن الثقافات الغربية .



تكيف مرن مع الذوق المعاصر وعناية في إختيار الألوان والأصباغ الدافئة المطعمه بالعاج إبداع طراز حديث ممتد من الحضارة المصرية القديمة

كما جسد هذا المعرض نوعين من تصميم الاثاث :

الأول : يمثل إتجاه فن الزخرفة الفرنسي النقي (الخالص) pure French

من خلال أعمال كلا من Ruhlmann , Chareau , sue et mare

الآخر : وهو طراز آخر غني وفخم والذي كانت جذوره أكثر عمقاً وبعداً عن القرن الثامن عشر بل كان متأثراً بالفن

المصري القديم والافريقي, أعمال التصوير والنحت التجريدية المعاصرة (ع)



دولاب من اعمال روهلمان ويظهر فيه انافة التصميم المعاصرو الإستخدام الجديد لخامات الجلد

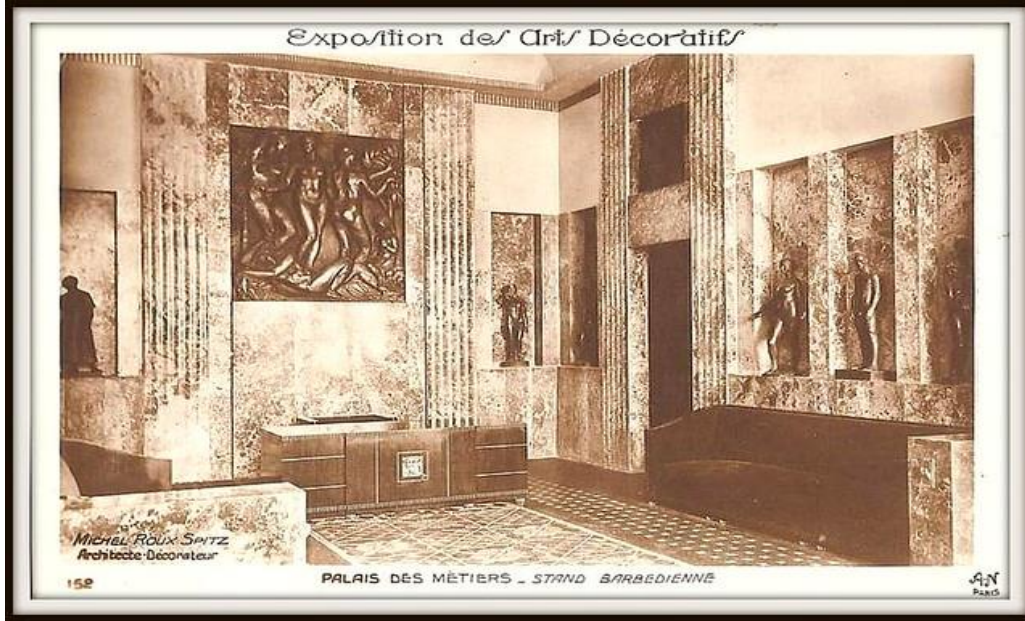


مرآة متحركة لسيو ومار ويظهر بها التأثير بالحضارة المصرية في التشكيل للفورم الخاص بها في أسلوب جديد



كانت السمة المميزة لتصميم المنزل ١٩٢٠. تقنيات جديدة لتصنيع الصلب جعلت من الممكن دمج المعادن المصقولة في الأثاث، مما سمح للأقواس وملامح مثيرة مع تأثير الثقافات الأخرى على الذوق الفرنسي .
مصادر استلهام حركة حركة الاردت ديكو

الارت ديكو كحركة فنية اعتمدت علي مبدأ الانتقائية في تحركتها وتوجهاتها وذلك في اختياري العناصر و الخطوط و المساحات الفنية و الابداعية ومن المصادر التي تم الإستلها ومنها حيث اعتمد فانانو حركة الارت ديكو علي مساحة جديدة من المخرجات^(٤)



الارت ديكو كحركة فنية اعتمدت علي مبدأ الانتقائية الخطوط المصرية الواضحة في تصميم المساحات واستخدام لوحة ذات ظلال بارزة من عصر النهضة ولا يخفى استخدام وظهور تأثير المعابد اليونانية والرومانية في استخدام التماثيل .


المدارس والإتجاهات الفنية الحداثية المؤثرة على إنتاج الأثاث من طراز الأرت ديكو :

النموذج	تأثيرها على إنتاج الأثاث من طراز الأرت ديكو	المدرسة الفنية والإتجاه
<p>مقعد من اعمال الفنان ماكنتوش فكر حدائى واستخدام الزخرفة المجردة</p>	<p>١- إنتاج اول قطع أثاث حديثة ٢-تشكيل عناصر وخطوط اثرت علي تصميم أثاث الارت ديكو ٣-استخدام الزخرفة المجردة مثل المربع و الاشكال الهندسية</p>	<p>جلاسجو (ماكنتوش)</p>

 <p>مقعد من اعمال واجنر اوتو ويظهر به الأناقة باستخدام الخامات المختلفة مثل الجلود والخشب المصقول مع قلة الزخارف واستخدام نهايات للارجل من المعدن</p>	<p>١- الفخامة والثراء والاناقة في توافق تام بطابع شرقي ٢- قلة الزخارف</p>	<p>فيينا الإنفصالية</p>
 <p>مقعد من اعمال المصمم جريت ريتفلد استخدام الخطوط المستقيمة والزوايا الحادة في التصميم والألوان المبتكرة والبعد عن الزخارف</p>	<p>١- الدقة و الصراحة والخطوط المستقيمة والزوايا الدقيقة والاسطح اللامعة المصقولة ٢- إخفاء الألياف الخشبية واستخدام الألوان الأساسية مثل الأحمر والأزرق والأصفر ٣- استخدام القواطع المتحركة والأثاث متعدد الوظائف ٤- الإستغناء عن الحلية كعنصر زخرفي</p>	<p>الديستيل</p>
 <p>منضدة من تصميم لوكوربوزيه استخدام الخطوط الواضحة الصريحة والخامات الحديثة.</p>  <p>المنزل آلة للعيش والأثاث من وجهة نظر الأدوات</p>	<p>١- اختيار دقيق لقطع الأثاث ومكملاتها في الغرفة فكل قطعة تعتمد علي أ- الخطوط الواضحة الصريحة ب- استخدام خامات ذات نوعية جديدة ج- استخدام مسطحات انيقة ٢- المنزل مستوفي من المعمل و المصنع *- قطع اثاث معدنية *- المناضد الزجاجية ٣- الاشكال الهندسية البعيدة عن الزخرفة</p>	<p>المدرسة النقانية ١٩١٨</p>

تأثير الحركات الفنية الطلائعية للحدائثة على تصميم اثاث حركة الأرت ديكو :

النموذج	تأثيرها على حركة الأرت ديكو	الحركة الفنية
	<ul style="list-style-type: none"> • استخدام خامات مثل الخشب،الصدف،جلد السمك،المنسوجات داخل تكوين واحد • استخدام اشكال التكعيبة في التصميم • تطوير لغة محددة للتجريد 	الحركة التكعيبة
	<ul style="list-style-type: none"> • تحقيق النظرية النسبية في الفن حيث تحذب الزمان ويتقوس الزمان والمكان والإهتمام بالأبعاد النفسية لعالم الإنسان • الحدائثة والسرعة ورؤيتهما في التقدم المباشر للأشكال الأيروديناميكية 	الحركة المستقبلية
 	<ul style="list-style-type: none"> • تصميم مجموعة الأثاث البرونزي الموحى بالعصر القديم • إعارة المعاني المجردة اشكال وتحويل الأشكال إلى معان تجريدية • عنصر المفاجئة في الأداء • عمق التصميمات مع حرية التعبير • تعميق المعرفة التي يعتبر مرتبطا بالتقدم العلمي 	

	<p>١-إستخدام الخطوط والاشكال المجردة. ٢-البعد كلية عن الزخارف ٣-إستخدام الخامات بشكل مبتكر</p>	<p>المدرسة التجريدية</p>
---	--	--------------------------

الخصائص التشكيلية العامة لاثاث الارث ديكو:

1. الاشكال الهندسية المتميزة
2. الالوان الزاهية التي تظهرها
3. النظرة الزخرفية

الحضارة المصرية الفرعونية وولع مصممو حركة الأرت ديكو بها :

لا يخفى على احد ما قدمته الحضارة المصرية القديمة من إنتاج حضارى على جميع المستويات الحضارية؛ وكان الفن والتصميمات المصرية في العمارة والتصميم الداخلى والأثاث شواهد على التقدم الذى وصلت إليه الحضارة المصرية سواء على المستوى التصميمى او التكنولوجى لخدمة المعتقدات الدينية التي كانت تؤمن بمعتقد البعث والخلود والحياة الأبدية الأخرى و كان للتصميم الفرعونى القديم تأثيرا إجتماعيا على حركة الارث ديكو حيث تم إكتشاف مقبرة توت عنخ آمون وتمثيلها لعصر الرفاهية والتصوف حيث الناس لا يزالون يتعافون من ويلات الحرب العالمية الأولى وكان ذلك سببا في دمج تصميم الارث ديكو في ذلك الوقت للزخارف المصرية. وكانت الحركة الاولية للحركة موجهة بالتأكيد نحو الطبقات العليا وتتضمن نقل قطع من مقبرة توت عنخ آمون.



ساعة آرت ديكو المصرية للإحياء والمسلة التي وضعتها شركة ATO المصنعة للساعة الكهربائية في Besançon، فرنسا. الزمرد الرخام على الجسم الأسود أونكس مع مدي مربع الكروم ووجه منمنمة للغاية. مزيج مذهل من الهيروغليفية المستوحاة من المصريين ، والزخارف الحرفية وتفصيل عمر الآلة. بالتعاون مع أمثال ماريوس لافيت ورينيه لاليك، كانت إبداعات هاتو على مدار الساعة الأكثر إبداعا وعصرية وتقدما في هذا العصر.

تأثير فنون الحضارة المصرية القديمة علي حركة الارث ديكو (أ)

النموذج	مظاهر تأثير الزخارف المصرية علي حركة الارث ديكو	تأثير الزخارف المصرية علي حركة الارث ديكو
 	<p>الأنماط الهندسية هي المحور الرئيسي لحماليات الحركة ولم تات فقط من تأثيرات التصميم المصري ولكن من تأثيرات التكعيبية حيث الانماط الهندسية ال مختلطة مع الجمالية الزخرفية للتصميم المصري مثل خشب الابنوس و الورنيش وجلد الاسماك وغيرها من المواد التي استعملت في الحضارة المصرية القديمة.</p>	<p>بالنسبة للإتجاه الهندسي في التشكيل</p>
 	<p>كانت التصميم المصرية زخرفية للغاية وكان لهذا تأثير اكبر حركة الارث ديكو حيث استخدمت الانماط وعناصر التصميم ايها كان هناك مساحة للقيام بذلك التهجين هو مجال اخر حيث اثر التصميم المصري علي حركة الارث ديكو حيث كان أسلوب الارث ديكو مبني علي مزج من الاساليب التقليدية و المعاصرة و اسلوب زخرفي مختلط مع الوظيفة و الغرض.</p>	<p>بالنسبة لل نظرة الزخرفية في التصميم</p>

	<p>ولع الفرسين بالقطع الاثرية لمقبرة توت عنخ امون والواها الزاهية المخبطة باللون الأصفر للذهب</p> <p>كما كان لتأثير الحضارة المصرية القديمة وزخارفها ذات الالوان الزاهية تأثير كبير متعلق بسحر البدائية</p>	<p>بالنسبة للالوان الزاهية</p>
---	---	--------------------------------

إحياء الارث ديكو في الألفية الثالثة :

تغير مفهوم الحركة الي حد ما في العصر اللاحق من الارث ديكور و الاحياء في السبعينيات من القرن الماضي حيث توالي الطلب من الجماهير علي التصميم المصري المستوحى مما يعني ان تقنيات الإنتاج الضخم و المواد الارخص تستخدم الان و التركيز علي الرفاهية و اكثر علي زخارف و غرار التصميم المصري من الالهام داخل حركة متميزة.

يبدو ان فيلم باز لورمان غانتسبي العظيم في عام 2013 خلق جنونا لجميع الاشياء التي تنتمي لأسلوب الارث ديكو حيث كبار المشاهير اليوم لديهم هو س بمظهر الارث ديكو حيث الاهتمام بالزخرفة و التفاصيل و المواد الثمينة واصبح مع عام ٢٠١٩ إحدى الإتجاهات الفنية المفضلة حيث المزج بين المفاهيم الجمالية سواء بإعادة تصميم كاملة او تلميح للنمط و طراز الارث ديكو^٧



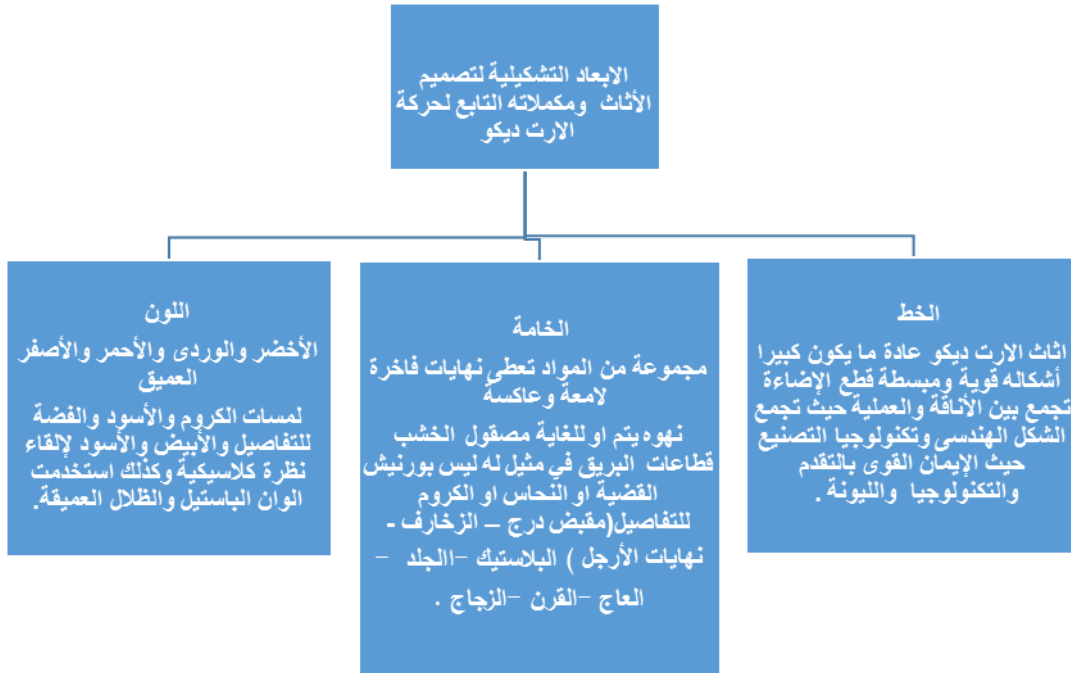
التركيز على الرفاهية و اكثر علي زخارف غرار التصميم المصري من الالهام داخل حركة متميزة خلال السبعينيات وما بعدها.



استخدام اللون الباستيل والظلال العميقة.والارجل المعدنية في تصميم الارت ديكو



التصميم الداخلي المعاصر المميز لحركة الأرت ديكو المستوحاة من خطوط تصميم الاهرامات والتدرج في التصميم كان طابعا مميزا لتصميم المنضدة المعدنية المستلهمة وكذلك مكملات الأثاث حيث وحدة الإضاءة التي تجمع بين الأناقة والعملية حيث الشكل الهندسي وتكنولوجيا التصنيع و الإيمان القوى بالتقدم والتكنولوجيا والليونة في تصميم خطوطها.



الالوان المحايدة مع النغمات المعدنية من الفضة والرمادي والبيج، والبني الاحمر العميق، والاحضر والالوان الباستيلية



خامات الارتر ديكو تشير للمعاصرة والحداثة مع اسهامات من الفن المصرى القديم والحضارات السابقة المشروع التطبيقى



ابتدع المصرى القديم عناصر معمارية أساسية في معابده ومقابره ومنها الاعمدة والشكل الهرمى المتدرج إلى السماء "التصميم يوضح تداخل العنصرين في تشكيل متأثرا باللغة التجريدية" مستمد من السماء الهبات والغطاءات



تشكيل هندسي لمنضدة استلهم من عناصر التراث الفرعوني عصري
صولجان الملك والخرطوشة للتشكيل التجريدي بهما مع استخدام مادة البليكس جلاس في التصنيع ومعطيات خواصها المميزة من الشفافية
ونفاذية الضوء وإنعكاسه وجاءت فكرة شطف الاحرف مميزة
لتأكيد على تلك الخواص الضوئية



إستخدام التشكيل التجريدي حيث الشكل المستطيل المميز المستلهم من تصميم المعابد المصرية القديمة والخطوط المستقيمة في التشكيل اما
الشكل البيضاوي المميز لحركة ومدار الشمس في إشارة لتمكن المصري منذ قدم التاريخ من علم الفلك وقد استخدم في ربط المادتين الخشب
المكسى بالp.v.c. وذلك لعوامل الصيانة والبليكس جلاس كوايل من المعدن في إشارة لتكنولوجيا تصنيع الأثاث المصري القديم تكامل هذا
التصميم مع تصميم السجادة المصنوعة من الجلد حيث صعود وهبوط الخطوط الزخرفية المتكررة المتناغمة بالرغم من عدم انتظامها في
إتزان ديناميكي حر .



إستلهام الفكرة التصميمية من التدرج الهرمي و منضدة من اربع مستويات للعمل المستوى الثالث مقسم إلى ستة مستويات متساوية استخدم فيها مادة البليكس جلاس المنفذة للضوء والألوان الزاهية للمكملات نعكس باضوانها على مسطحات العمل و تظهر جلية وقد سمح البليكس جلاس بخواصه الضوئية بظهور مكملات الزجاج .



إستخدم المصرى القديم جلود الحيوانات في العديد من الإستخدامات تصميم عصرى مبتكر لمكملات الأثاث من السجاد المصنوع من الجلد استخدم فيه عنصر التشكيل الزخرفى سواء بالمالس والتضاد بينها والتشكيل بالألوان الزاهية .

نتائج البحث :

١-- الارت ديكو كحركة فنية اعتمدت علي مبدا الانتقائية في تحركتها وتوجهاتها وذلك في اختياري العناصر و الخطوط و المساحات الفنية و الابداعية ومن المصادر التي تم الإقتباس منها كان التصميم المصرى القديم حيث كان لفلسفته وتقنيته تأثيرا إجتماعيا وفنيا على حركة الارت ديكو منذ تم إكتشاف مقبرة توت عنخ آمون وتمثيلها لعصر الرفاهية والتصوف إبان ظهور تلك الحركة في أوائل العشرينات من القرن السابق؛ مما يؤكد أهمية وولع شعوب العالم اجمع بالأسلوب الفني والتقني الحرفى الإبداعى للآثاث المصرى القديم وإعادة تقديمه على جميع مستويات التصميم سواء بالنقل او إعادة الصياغة والتقديم .

٢- الخصائص التشكيلية العامة للأثاث ومكملاته المنتسب لحركة الارت ديكو ذو السمة المصرية القديمة حيث اعتمد فنانون حركة الارت ديكو علي مساحة جديدة من المخرجات المعاصرة للأثاث ومكملاته هي كالتالي:

1. الأشكال الهندسية المتميزة .

2. الألوان الزاهية التي تظهرها .

3. النظرة الزخرفية .

٣- يمكن اعتماد حركة الارت ديكو في جميع مجالات التصميم كحركة فنية قدمت الروح والسمة المصرية القديمة كإحدى اتجاهاتها وإعادة تقديم تلك الفنون المصرية القديمة على الساحة الدولية كأسلوب تصميم معاصر وخصوصا في مجال تصميم الأثاث المعاصر ومكملاته .

التوصيات

١- جمعت مصر وفرنسا علاقات طيبة في العصر الحالي وعلى ذلك توصى الباحثة بضرورة تشجيع التصميم وتبادل الخبرات فيما يخص تطوير تصميم حركة وطرز الارت ديكو المعاصر المستلهم من الطراز والحضارة الفرعونية في جميع مجالات التصميم وبالأخص تصميم الأثاث ومكملاته عن طريق الدراسات المستفيضة وورش العمل المشتركة .

٢- بحث إمكانية إنشاء برنامج تعليمي كدراسات تكميلية في مجال الفنون التطبيقية يستهدف التبادل المثمر للثقافة والفنون المصرية الفرنسية المعاصرة ومتخصص في دراسة علوم تصميم الأثاث المصرى القديم وإعادة تقديمها

٣- التنسيق بين غرف الصناعة في البلدين للوقوف على أحدث اتجاهات تصميم الأثاث والإحياء المصرى والإشراف على تصميم المنتجات التي تنتمى إلى هذا الإتجاه عن تفعيل مسابقات بين طلبة كليات الفنون التطبيقية ونظائرها في مصر وفرنسا لتصميم منتجات قابلة للتصنيع وتبادل الخبرات وإمكانية تصنيعها بورش ومصانع الإنتاج بمدينة دمياط للأثاث وفرنسا وتبادل وتصديرها إلى كلا من البلدين .

المراجع

أولا :الكتب العلمية

1) jean-francois barrielle et les autres ,les styles francais ,Flammarion,paris,1998.

ثانيا : الرسائل العلمية :

(دعاء محمد عبد الملك ،فكر الأرت نوفو والأرت ديكو في تصميم الأثاث الحديث ،رسالة ماجستير ،كلية الفنون التطبيقية ،جامعة حلوان ،٢٠٠٦ .

Doaa Mohamed abdel malek,fekr el art novo waal art deco fee tasmeem eladas el hadess,resaelt magestetir,koliat el fenoun el tatbiqia,jamaat Helwan,2006.

ثالثا :الشبكة العنكبوتية

١) www.w-dd.net/design_ask/archives/721

2) (researchgate.net) نيار الارت (1912-1940) Art Deco (PDF)

و.الفن تاريخ معلومات السفر HiSoUR – تأثيرات آرت ديكو (٣)

4) www.researchgate.net/publication/330988352-art-deco_1912-1940-tyar-alart-dykw.

5) [Influences of Egyptian Art on Art Deco \(ukessays.com\)](http://ukessays.com).

6) Revival of Art Deco – Tehran Platform.

1) www.w-dd.net/design_ask/archives/721

1) [researchgate.net](https://www.researchgate.net/publication/330988352-art-deco_1912-1940-tyar-alart-dykw) (PDF) تيار الارت ديكو (1912-1940)

2) jean-francois barrielle et les autres ,les styles francais ,Flammarion,paris,1998,

3) [الفن تاريخ معلومات السفر HiSoUR – تأثيرات آرت ديكو](#)

٤ (دعاء محمد عبد الملك ،فكر الأرت نوفو والأرت ديكو في تصميم الأثاث الحديث ،رسالة ماجستير ،كلية الفنون التطبيقية ،جامعة حلوان ،٢٠٠٦، ص٤٨،٤٩.

(2)www.researchgate.net/publication/330988352-art-deco_1912-1940-tyar-alart-dykw.

(1) [Influences of Egyptian Art on Art Deco \(ukessays.com\)](http://ukessays.com)

1) [Revival of Art Deco – Tehran Platform](#)